

Joseph op de markt



Uitgeverij Eenvoudig Communiceren | Lezen voor Iedereen
eenvoudigcommuniceren.nl
lezenvoriedereen.be

Een dag in ... is een serie van twaalf korte verhalen op A1-niveau voor anderstaligen, geschreven door Willemijn Steutel, NT2-docent en hoofdredacteur van de *Start!-krant*.



Dit boek heeft het keurmerk Makkelijk Lezen

Tekst: Willemijn Steutel
Redactie: Marjan Leeuwenkuij
Vormgeving: Eenvoudig Communiceren
Beeld binnenwerk: Abdul Mannan

Uitgeverij Eenvoudig Communiceren, Amsterdam
Eerste druk: 2019
Tweede druk: 2023

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag worden veeelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand of openbaar gemaakt, in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch door fotokopieën, opnamen of op enige andere manier, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.

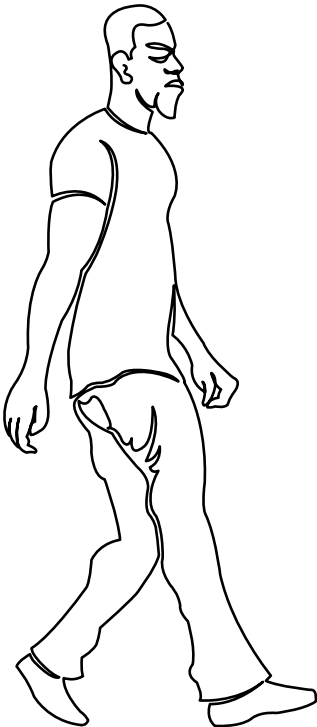
ISBN 978 90 8696 484 0
NUR 286

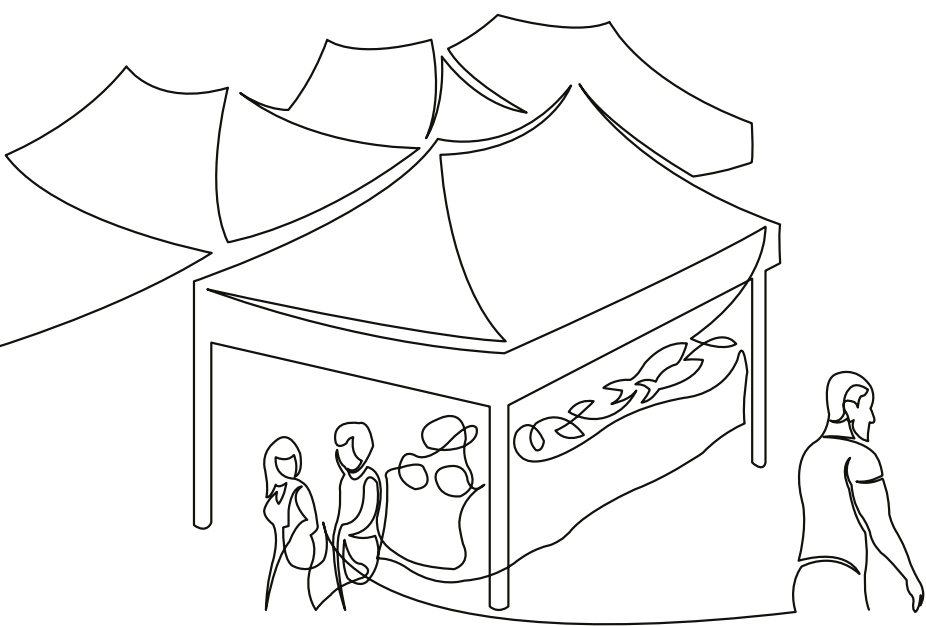
Joseph op de markt

Willemijn Steutel

Afwasser

Joseph loopt over de markt.
Hij gaat vaak naar de markt.
Want de markt is vlakbij zijn werk.
Joseph werkt in een restaurant.
Hij werkt in de keuken, als afwasser.





Vrolijk

Joseph heeft genoeg tijd.

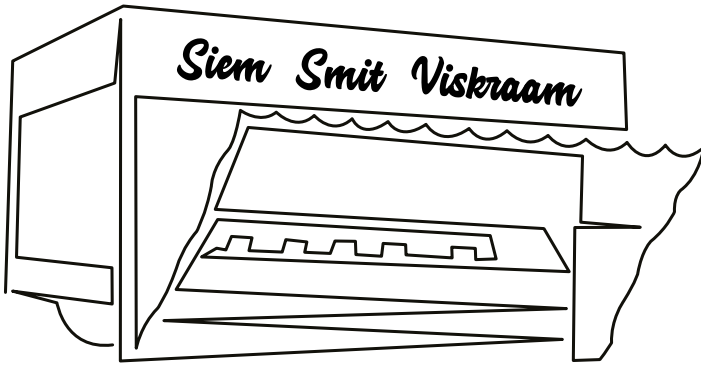
Hij moet over een uur pas werken.

Hij loopt langs de kraampjes op de markt.

De zon schijnt.

De mensen buiten zijn vrolijk.

Een marktkoopman zingt.



Viskraam

Joseph stopt bij de viskraam van Siem Smit.

Siem is een oude visboer uit een klein dorp: Volendam.

Joseph gaat vaak naar de kraam van Siem. Want hij houdt erg van vis.

Reus

Siem staat achter de viskraam.

Hij maakt vis schoon.

‘Hé, Joseph’, zegt Siem. ‘Hoe gaat het?’

‘Goed’, lacht Joseph. ‘Mag ik een broodje haring?’

‘Natuurlijk mag jij dat, reus!’, lacht Siem.

Joseph is heel lang. Daarom noemt Siem hem vaak ‘reus’.

Joseph moet er altijd om lachen.





Examen

Joseph en Siem maken een praatje.

Siem vraagt aan Joseph: 'Hoe gaat het met je taalcursus?'

Joseph vertelt dat het goed gaat.

Hij mag binnenkort staatsexamen doen.

'Praten in het Nederlands is makkelijk', zegt Joseph. 'Maar schrijven vind ik nog moeilijk.'

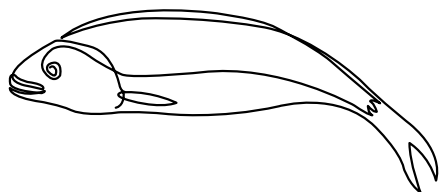
Praten, dát is belangrijk

‘Schrijven, daar ben ik ook niet goed in’,
zegt Siem. ‘Maar dat vind ik niet erg.
Praten, dát is belangrijk!’

Dan vraagt hij aan Joseph: ‘Wat heb je
nodig in het leven, letters, of woorden?’

Daar moet Joseph even over nadenken.
Maar Siem begint al over een ander
onderwerp.

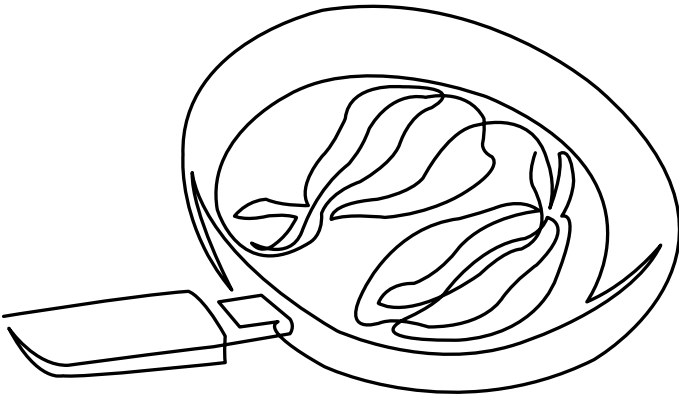
Het is hun favoriete onderwerp: vis.

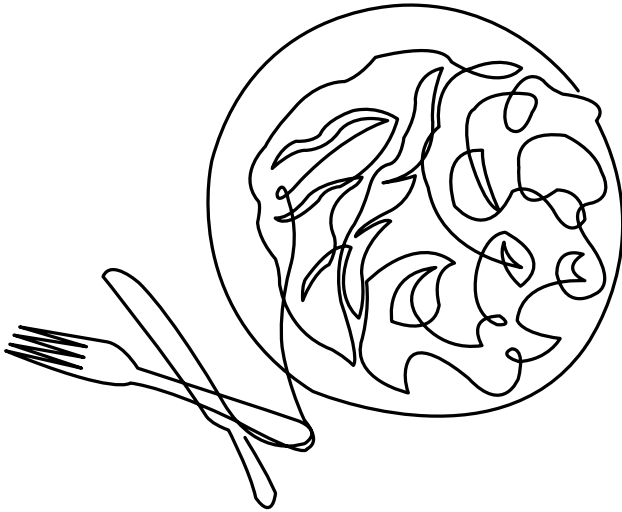


Visser

Siem en Joseph praten altijd over vis.
Want de mannen weten allebei veel
van vis.

De vader van Joseph was visser. In het
land waar Joseph vandaan komt: Senegal.

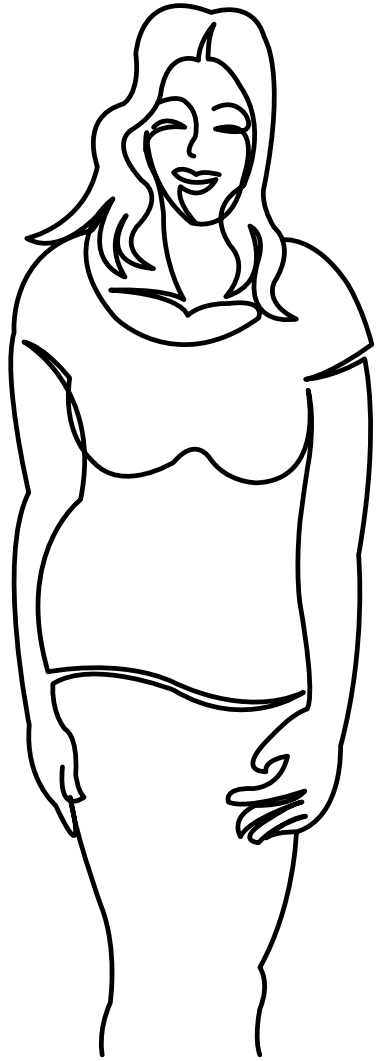




‘Ik heb lekkere makreel’, zegt Siem. ‘Wil je een stukje?’

‘Ik vind de Hollandse makreel te vet’, zegt Joseph.

Dan praten de mannen over salade met dorade. Over gebakken heilbot. En over soep met tarbot.



Volendam en Senegal

Janneke komt naast Siem staan. Zij is de dochter van Siem.

‘Jullie praten altijd over vis’, zegt ze.

‘Kunnen jullie ook eens over iets anders praten?’

‘Ja, hoor’, zegt Siem. ‘We praten ook vaak over Volendam. En over Senegal!’

‘Dat klopt’, zegt Joseph. ‘Want Volendam en Senegal lijken op elkaar.’

Janneke lacht heel hard.

‘Lijkt een dorpje in Noord-Holland op een land in Afrika?’, vraagt ze.

‘Dat moet je uitleggen, Joseph. Want volgens mij zijn Volendam en Senegal heel verschillend.’

Net als bij ons

Joseph legt aan Janneke uit: 'Ik kom uit een dorp van vissers.

Mijn vader was visser. En de vader van mijn vader ook.'

'Net als bij ons, in Volendam', zegt Siem.

Joseph vertelt verder: 'In mijn dorp vertrekken de vissers elke morgen met hun boten. En de vrouwen verkopen de vis later op de markt.'

'Net als bij ons in Volendam', zegt Siem weer.

‘Alleen zijn onze boten mooier’, lacht Joseph. ‘Want wij schilderen onze boten in alle kleuren.

Rood, groen, geel, blauw ...

Het strand ligt er vol mee, het ziet er vrolijk uit.’

